

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

C. 2

LIMITADO  
CEPAL/MEX/71/9  
15 de abril de 1971

ACTIVIDADES DE LA SUBSEDE DE LA CEPAL EN MEXICO

Primer trimestre de 1971

BIBLIOTECA NACIONES UNIDAS MEXICO



### A. General

Durante el primer trimestre de 1971, las actividades de la Subsección de la CEPAL en México se dedicaron especialmente a la terminación de las notas preliminares sobre la evolución económica de México, Centroamérica y Panamá, para el Estudio Económico de América Latina, 1970; se continuaron además los estudios industrial y ganadero de México, las investigaciones económicas de Centroamérica y, en especial, un análisis sobre el Mercado Común Centroamericano y sus problemas recientes. Este último estudio ha sido consultado con las autoridades económicas de Centroamérica y con los organismos regionales de la integración económica, para poder formular planteamientos sobre posibles soluciones a la crisis actual del Mercado Común Centroamericano.

Se participó en las dos reuniones interagenciales de coordinación centroamericana (SIECA/BCIE/ICAITI/CMCA/CEPAL) en que se trató de la situación por la que atraviesa la integración económica de Centroamérica.

Finalmente, se asistió a una reunión interagencial de las Naciones Unidas en México, convocada por el Representante Residente.

**B. Asistencia a reuniones**

1. Reunión interagencial de coordinación centroamericana (SIECA/BCIE/ICAITI/CMCA/CEPAL) (San José, Costa Rica, enero de 1971). Asistieron los señores David Ibarra y Porfirio Morera.
2. Reunión interagencial de coordinación centroamericana (SIECA/BCIE/ICAITI/CMCA/CEPAL) (Guatemala, febrero de 1971). Asistieron los señores David Ibarra y Porfirio Morera.
3. Ciclo de Conferencias sobre la función del trabajo en el desarrollo económico y social (Secretaría de Trabajo y Previsión Social, México, 24 a 26 de febrero de 1971). Asistió el señor Joseph Hodara.
4. V Reunión Anual ordinaria del Comité Regional Centroamericano sobre Recursos Hidráulicos (Panamá, 15 a 20 de marzo de 1971). Asistió el señor Roberto Jovel (OCT).
5. XXXII Sesión del Comité Ejecutivo del Instituto Interamericano de Estadística (Washington, D.C., 15 a 20 de marzo de 1971). Asistió el señor Rodrigo Bolaños.
6. 1a. Reunión de la Comisión Centroamericana de Autoridades Portuarias (San José, 30 de marzo a 1 de abril de 1971). Asistió el señor Gonzalo Andrade (UNCTAD).



### C. Programa de trabajo

En cumplimiento del programa de actividades aprobado para 1971, las labores realizadas por el personal de la CEPAL se refirieron a los siguientes proyectos:

#### 1. México

a) Estudio Económico de América Latina, 1970. Nota sobre México  
(Proyecto 00-1)

Se elaboró la nota sobre la evolución económica de México durante el año de 1970,<sup>1/</sup> información que se incorporará al Estudio Económico de América Latina de 1970 por la Sede de la CEPAL.

b) Política industrial de México (Proyecto 05-01)

Durante el trimestre se terminó la versión preliminar de este estudio, en la que ha participado la Nacional Financiera, S. A. Se llevó a cabo, adicionalmente, una evaluación de la población económicamente activa de México, para el período 1950-70, por haberse considerado que el Censo de Población de 1970 no proporcionaba la información necesaria para el trabajo, con respecto a los censos anteriores.

c) La ganadería en México (Proyecto 06-3)

Prosiguió la elaboración del estudio sobre la situación y perspectivas de la ganadería bovina en México. Se elaboraron los capítulos sobre pastos y sobre comercialización y manejo del ganado.

d) Estadísticas para estudios específicos (Proyecto 09-1)

Se elaboró un calendario de cosechas de la producción agrícola de México para pronósticos distinguiendo entre el año agrícola y el año calendario. Por otra parte, se cambió el año base de las cifras del comercio exterior de México, de 1965 a 1960.

1/ Nota sobre México para el Estudio Económico de América Latina, 1970  
(CEPAL/MEX/71/7).

## 2. Centroamérica

### a) Desarrollo equilibrado de Centroamérica (Proyecto 04-01)

Durante el trimestre se colaboró con el Gobierno de Honduras en la estructuración de proyectos de desarrollo agropecuario del plan sexenal de inversiones que elabora el Instituto Nacional Agrario (INA).

### b) Estudio Económico de América Latina, Centroamérica y Panamá (Proyecto 04-02)

Se elaboraron las notas sobre el Istmo Centroamericano para el Estudio Económico de América Latina correspondiente a 1970.<sup>2/</sup>

### c) Desarrollo económico e integración en Centroamérica (Proyecto 04-07)

En el período a que se refiere este informe se llevó a cabo una investigación del Mercado Común Centroamericano, durante la que se examinaron las principales características del desarrollo integrado de las economías de la región para conocer los problemas más importantes que se les plantean en estos momentos.<sup>3/</sup> El estudio fue examinado por las autoridades económicas de los países centroamericanos y por las de los organismos regionales de integración económica, para señalar los aspectos sobre los que se desea ampliar la investigación. Este documento corresponde a la serie de los que realiza la secretaría de la CEPAL sobre los movimientos regionales de integración económica, y será presentado a consideración de los asistentes al Décimocuarto Período de Sesiones de la Comisión.

Se elaboró un estudio provisional sobre la reestructuración del Mercado Común Centroamericano, con especial énfasis en la situación de Honduras que incluye medidas de carácter social que podrían adoptarse a mediano plazo, y contribuir a resolver los problemas actuales.<sup>4/</sup>

2/ Notas sobre el Istmo Centroamericano para el Estudio Económico de América Latina, 1970. I. Guatemala; II. El Salvador; III. Honduras; IV. Nicaragua; V. Costa Rica; VI Panamá (CEPAL/MEX/71/3).

3/ El Mercado Común Centroamericano y sus problemas recientes (E/CN.12/CCE/363/Rev.1)

4/ En torno a la reestructuración del Mercado Común Centroamericano (s/sigla) 3 de marzo de 1971.

Se prepararon bases de posibles propuestas tendientes al restablecimiento de la normalidad en el Mercado Común y a la reestructuración del programa de integración económica. Entre ellos destacan bases generales de negociación, medidas transitorias y conceptos de reestructuración. También se formuló el esquema detallado de un estudio sobre desarrollo integrado.

d) Migraciones regionales en Centroamérica (Proyecto 04-091)

Durante el trimestre se completó la bibliografía básica sobre migraciones internacionales.

e) Integración económica y desarrollo social (Proyecto 04-093)

Se inició el estudio sobre el papel desempeñado por las asociaciones de empresarios, agricultores, industriales, sindicatos, etc. en el desarrollo del Mercado Común Centroamericano. En el trimestre se definieron los objetivos, el marco teórico, la metodología y el sistema para la recolección de datos.

f) Política comercial externa común (Proyecto 04-12)

Se continuó el estudio y la clasificación de los documentos de organismos, instituciones y reuniones internacionales referentes a política comercial internacional y a integración económica. Se finalizó el clasificador de documentos de la SIECA y se inició la revisión del clasificador de la ALALC.

g) Perfeccionamiento del Mercado Común Centroamericano (Proyecto 04-13)

En el primer trimestre de 1971 se realizó, en relación con este proyecto: i) el análisis del Decreto 97 del Gobierno de Honduras, para conocer los cambios en la política arancelaria que produce dicho acuerdo; ii) la revisión general de las estadísticas del comercio intercentroamericano y del de dicha región con el resto del mundo, por países y para la región en conjunto. Este trabajo tiende a agrupar en un solo documento para uso interno, las estadísticas disponibles sobre el comercio de Centroamérica, y iii) una evaluación parcial de la protección efectiva del Arancel Común Centroamericano.

/h) Análisis



h) Análisis del proceso de sustitución de importaciones en Centroamérica  
(Proyecto 04-22)

Se revisó el esquema de investigación y se recopiló el material estadístico que permitirá analizar el proceso de la sustitución de importaciones en Centroamérica.

i) Aspectos sociales del desarrollo rural (Proyecto 04-33)

Prosiguió el estudio sobre las características generales de la utilización y distribución de la tierra en Costa Rica, que forma parte de la colaboración proporcionada por la CEPAL al Grupo de Estudio sobre Tenencia de la Tierra y Desarrollo Rural en Centroamérica.

Por otro lado, prosiguió la revisión del Informe Regional sobre Tenencia de la Tierra y Desarrollo Rural en Centroamérica.

j) Costos y beneficios del Canal de Panamá (Proyecto nuevo)

Se inició la investigación de los beneficios y los costos que significa el Canal de Panamá para los Estados Unidos de América y para la República de Panamá. El principal avance del trimestre consistió en la recopilación de estadísticas e información básica y en el análisis de los beneficios por concepto de transporte marítimo en el período 1960-69. En Panamá se llevó a cabo, con motivo de este trabajo, una revisión entre el Director y funcionarios de esta Oficina y altos funcionarios del Gobierno de Panamá.

k) Desarrollo eléctrico (Proyecto 04-431)

Se elaboró el documento sobre estadísticas de energía eléctrica en el Istmo Centroamericano, correspondiente al año 1969, octavo de la serie sobre el sector iniciado desde 1950.<sup>5/</sup>

Se elaboró y distribuyó el informe semestral sobre las principales actividades de los sectores de energía eléctrica y de recursos hidráulicos

5/ Centroamérica y Panamá: Estadísticas de energía eléctrica, 1969  
(E/CN.12/CCE/SC.5/81).



del Istmo Centroamericano, correspondiente al período julio a diciembre de 1970.<sup>6/</sup> Como anexo al informe figura el análisis del sector de energía eléctrica de 1970 que se utilizó para la elaboración de las notas para el Estudio Económico.

1) Interconexión eléctrica (Proyecto 04-432)

Se cambiaron impresiones con representantes del Departamento de Proyectos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) para coordinar actividades sobre interconexiones eléctricas en el Istmo Centroamericano y en especial sobre los proyectos referentes a la subregión de Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

También prosiguió el asesoramiento a los institutos eléctricos de Nicaragua y Costa Rica, con objeto de llevar a la práctica lo recomendado por el Grupo de Trabajo sobre Interconexión Eléctrica (GTIE). Sobre este mismo proyecto véase la sección D. (Asistencia Técnica Regional, acápite 2.c.)

m) Recursos hidráulicos (Proyecto 04-441)

Continuaron en elaboración los 6 informes nacionales integrados sobre la evaluación de recursos hidráulicos, cuyos anexos fueron finalizados y distribuidos en el trimestre anterior. Sobre este proyecto, véase en este informe la sección D, Asistencia Técnica Regional, punto 2.e).

n) Recursos energéticos (Proyecto 04-442)

Se concluyeron casi totalmente las estadísticas sobre energía referentes a los países centroamericanos, incluyendo estimaciones sobre producción y consumo de combustibles derivados del petróleo.

o) Política de transportes (Proyecto 04-411)

Se revisó y actualizó una lista de informes, reuniones y otras actividades sobre transporte terrestre y marítimo llevadas a cabo por la Sub-sede de la CEPAL en México, desde su creación, incluyendo la labor de expertos asignados a la oficina.

6/ Istmo Centroamericano: Reseña de actividades en el sector eléctrico. Segundo semestre de 1970 (CEPAL/MEX/71/6).

p) Transporte marítimo y desarrollo portuario (Proyecto 04-414)

Se revisó y distribuyó un estudio referente a la situación portuaria en el Istmo Centroamericano.<sup>7/</sup> Este informe, terminado el año pasado con la colaboración del Experto Regional en Puertos y Navegación (UNCTAD), incluye en su primer volumen, con carácter regional, la situación física, operacional y administrativa de los puertos, y hace referencia a los organismos regionales relacionados con el sector. En el segundo volumen se analizan en detalle los 21 puertos más importantes de la región.

q) Estadística para estudios específicos (Proyecto 04-51)

En relación con las estadísticas de comercio de Centroamérica, se elaboraron, prepararon y verificaron programas para reunir en cintas magnéticas 250 000 tarjetas con información sobre las importaciones de los países centroamericanos. También se actualizaron los cuántum de las importaciones de 1968 y exportaciones de 1969 correspondientes a Honduras, las importaciones y exportaciones de Nicaragua de 1968 y 1969 y las importaciones y exportaciones de Panamá de 1967. Por otro lado, se analizó la corriente de comercio Honduras-El Salvador y viceversa durante 1967. Se terminó la primera etapa del cálculo de los índices deflatores del comercio intercentroamericano, tomando como base las muestras de importaciones con que se cuenta.

7/ Análisis de la situación portuaria en Centroamérica y Panamá, 1964-69  
(2 volúmenes) (E/CN.12/OCG/SC.3/29; TAO/LAT/110).

#### D. Asistencia técnica regional

Se detallan en esta sección las principales labores realizadas por los expertos regionales de las Naciones Unidas adscritos a la Subsele bajo la dirección sustantiva de la oficina. En la mayor parte de dichas labores ha colaborado personal de planta.

##### 1. Desarrollo económico

###### a) Desarrollo equilibrado de Centroamérica (Proyecto 04-01)

El Experto Regional en Desarrollo Económico (OCT) efectuó en Honduras y El Salvador un análisis sobre la situación de la economía durante 1970.

El Experto Regional en Desarrollo Industrial (UNIDO) continuó proporcionando asesoría a la Secretaría Técnica del Consejo Superior de Planificación Económica de Honduras. En marzo participó en la preparación del diagnóstico del sector industrial y en la elaboración de los lineamientos del plan de desarrollo industrial 1972-77.

###### b) El financiamiento del desarrollo en Centroamérica (Proyecto 04-08)

El Experto en Desarrollo Económico (OCT) prosiguió el estudio del financiamiento en lo referente a la movilización de recursos internos y al papel que juegan los intermediarios financieros.

###### c) Desarrollo y política industrial en Centroamérica (Proyecto 04-21)

El Experto Regional en Desarrollo Industrial (UNIDO) inició una investigación sobre estrategia del sector industrial en Centroamérica, avanzando en el análisis y evaluación de las estadísticas sobre producción, importación y exportaciones industriales.



## 2. Infraestructura

### a) Alternativas de transporte en el Mercado Común Centroamericano (Proyecto 04-412)

Se dio término a la preparación del estudio sobre alternativas de transporte para el intercambio interregional de mercancías, que será editado próximamente.<sup>8/</sup>

### b) Transporte marítimo y desarrollo portuario (Proyecto 04-414)

El Experto Regional en Puertos y Navegación (UNCTAD) continuó proporcionando asesoría a la Asociación Centroamericana de Armadores (ACAMAR), en lo que respecta a su organización y consolidación, y a la necesidad de obtener el apoyo de los gobiernos para el desarrollo de sus respectivas marinas mercantes; y en lo referente a la reserva de un porcentaje del cabotaje zonal; a la aplicación de una legislación uniforme sobre la materia; a la iniciación de estudios sobre posibilidades de intervención en el tráfico de petróleo, y a la divulgación de los propósitos y objetivos de la ACAMAR.

También proporcionó asistencia técnica a la Asociación de Usuarios del Transporte Marítimo del Istmo Centroamericano en asuntos de organización, consolidación y financiamiento de relaciones con los gobiernos y con otros organismos interesados, y de gestiones tendientes al adecuado funcionamiento de la Asociación.

Por otro lado, el experto cooperó con la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica (SIECA) en la preparación de la Primera Reunión de la Comisión de Autoridades Portuarias, celebrada en San José, Costa Rica, del 30 de marzo al 1 de abril.

<sup>8/</sup> Alternativas de transporte para el comercio centroamericano  
(E/CN.12/CCE/SC.3/30; TAO/LAT/111).



c) Interconexión eléctrica en el Istmo Centroamericano (Proyecto 04-432)

El Experto Regional en Desarrollo de Energía Eléctrica (OCT) continuó asesorando a la Empresa Nacional de Luz y Fuerza (ENALUF), de Nicaragua, y y al Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), de Costa Rica, sobre el proyecto de intercambio de energía entre los dos sistemas centrales de esos países vecinos. También participó con el Departamento de Servicios Públicos del Banco Mundial en las conversaciones sobre los proyectos de interconexión de Honduras-Nicaragua y de Nicaragua-Costa Rica.

El experto elaboró un primer borrador del Manual para la Estimación de Costos de Proyectos Eléctricos.

d) Normalización eléctrica (Proyecto 04-434)

El mismo experto continuó colaborando con el Asesor Regional de Normas Eléctricas financiado por los países en el desarrollo de este programa. Se revisaron y continuaron los proyectos de normas CRNE-13B (especificaciones para postes de concreto); CRNE-14 (equipo de regulación de voltaje para sistemas de distribución); CRNE-15 (criterios de diseño eléctrico para redes de subtransmisión de energía); y CRNE-16 (criterios de diseño mecánico para redes de subtransmisión y transmisión).<sup>9/</sup> Estos trabajos serán presentados a la Séptima Reunión del Comité Regional de Normas Eléctricas que se proyecta celebrar en el próximo trimestre.

e) Evaluación de Recursos Hidráulicos en el Istmo Centroamericano  
(Proyecto 04-441)

Como parte del estudio de evaluación de recursos hidráulicos para Centroamérica y Panamá, el Experto Regional en Recursos Hidráulicos (OCT), propuso nuevos criterios y procedimientos para la estimación de extensiones mínimas a regar en los próximos 20 años, sobre la base de autosuficiencia

9/ Proyecto de normas de trabajo CRNE-13A, CRNE-13B y CRNE-14  
(CCE/SC.5/CRNE/VII/2).

nacional para la producción de alimentos y de mantener el nivel actual de exportaciones agropecuarias. Actualizó los cuadros sobre inversiones realizadas en El Salvador y Costa Rica en 1970, y elaboró presupuestos de funcionamiento para 1971 y programa de inversiones para 1971 a 1975. Adelantó la preparación de los informes nacionales de evaluación de recursos hidráulicos para El Salvador y Costa Rica.

### 3. Asistencia técnica asignada a organismos centroamericanos de integración

#### a) Programación presupuestaria

El Experto Regional en Programación Presupuestaria (OCT), adscrito a la SIECA, proporcionó asesoría en Guatemala a la Dirección Técnica del Presupuesto para la confección de formularios y orientación sobre la ejecución de presupuestos por programas para el sector público en 1971; colaboró con la Municipalidad de la ciudad de Guatemala en la resolución de algunos problemas técnicos surgidos de la recaudación y de la implantación del presupuesto por programas; colaboró asimismo con el Instituto de Comercialización Agrícola en la estructuración administrativa del mismo. En El Salvador, el experto ha continuado colaborando en la formulación del Plan Global de Desarrollo 1973-77, del Plan de Desarrollo del Sector Público 1972-73 y en el presupuesto por programas de las instituciones del sector público para 1972. A nivel regional ha seguido trabajando en la preparación del Seminario sobre Financiamiento y Costos de la Educación en Centroamérica y Panamá que se proyecta efectuar en Guatemala a fines de abril.

#### b) Programación industrial

El Experto Regional en Programación Industrial (ONUDI), adscrito a la SIECA colaboró en el estudio del proyecto de protocolo regional para el desarrollo de la industria farmacéutica. También participó en el examen de un informe sobre la industria de ensamble de radios, televisiones y

refrigeradores, con comentarios sobre los trabajos adicionales necesarios para formular directrices de la política relativa a la fabricación local de partes y componentes y sobre el informe referente a industrias petroquímicas. Por otro lado, colaboró en el análisis de estudios que se adelantan sobre maquinaria agrícola y sobre el desarrollo y planificación de la industria textil en Centroamérica.

e) Desarrollo industrial

El Experto Regional en Programación del Desarrollo Industrial (ONUDI), adscrito a la SIECA, preparó una versión resumida del programa de trabajo a nivel regional que habrá de llevarse a cabo en los próximos años, sobre desarrollo industrial. Incluye investigación y evaluación técnica del proceso de industrialización; programación del desarrollo industrial básico; diseños de política industrial regional; mecanismos institucionales; estudios sectoriales y por ramas; estructura industrial centroamericana y formulación de listas de industrias básicas y de acuerdos de complementación, por ramas industriales. Opinó sobre los alcances que deberían señalarse a un estudio sobre cambios en la estructura industrial de Centroamérica entre 1962 y 1968, y colaboró en la elaboración de un censo efectuado en Guatemala bajo el patrocinio de la OEA sobre formulación y evaluación de proyectos.

4. Otras actividades

Durante el trimestre se hicieron gestiones para la contratación de expertos regionales en Política Fiscal (adscrito a la SIECA) y Aspectos Técnicos del Sector Eléctrico; y se inició el reclutamiento de expertos regionales en Unión Aduanera, Financiamiento del Desarrollo y Recursos Energéticos (Petróleo). También prosiguió la tramitación para el establecimiento de un puesto de experto regional en Adiestramiento en Fomento de Exportaciones.

El Coordinador de Asistencia Técnica viajó a Panamá y El Salvador, para tratar temas sobre los programas regionales de asistencia técnica con los representantes regionales del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.



### E. Aspectos administrativos

El señor Fabio Arango volvió a ocupar en la Subsele el puesto de Coordinador de Asistencia Técnica, que había desempeñado en México de 1958 a diciembre de 1966.

A la Sección de Desarrollo Económico y Social se incorporaron los señores Oleg Balachetser, economista industrial, y Chitta Ranjan Guha, Asesor Regional en Programación Industrial (UNIDO).

La señora Clara Zomer ingresó en la Sección de Infraestructura el 1 de marzo de 1971.

El 15 de enero pasado se retiró de la CEPAL el señor Carlos Molina W., que ocupó el puesto de economista de la Sección de Desarrollo Económico y Social desde finales de 1968.

En cumplimiento con las disposiciones reglamentarias de las Naciones Unidas, el Director de la Oficina constituyó el Comité de Nombramientos y Promociones del Personal Local, actualmente integrado por los señores Morera, Jiménez, Cadavid, Zepeda y Tapia, los dos últimos en representación de la Asociación del Personal de las Naciones Unidas en México.

Se elaboraron y distribuyeron los informes de actividades de la Subsele de la CEPAL en México correspondientes al tercero y cuarto trimestre de 1970.<sup>10/</sup>

Se celebraron reuniones mensuales de la Dirección con los Jefes de Sección, durante las cuales se examinaron las actividades de la oficina para incrementar por este medio la coordinación del trabajo entre las secciones y el mejor conocimiento recíproco de los problemas y las soluciones que se proponen para los mismos.

10/ Actividades de la Subsele de la CEPAL en México, tercer trimestre de 1970, (CEPAL/MEX/71/4) y Actividades de la Subsele de la CEPAL en México, cuarto trimestre de 1970 (CEPAL/MEX/71/5).



## F. Estudios, informes y publicaciones

### a) Principales documentos terminados durante el primer trimestre de 1971

1. Listas de documentos CEPAL/MEX, del Comité de Cooperación Económica (CCE), de los Subcomités del CCE, de FAO y TAO y de las publicaciones impresas (CEPAL/MEX/71/1).
2. Actividades de la Subsede de la CEPAL en México. Tercer Trimestre de 1970 (CEPAL/MEX/71/4).
3. Actividades de la Subsede de la CEPAL en México. Cuarto trimestre de 1970 (CEPAL/MEX/71/5).
4. El Mercado Común Centroamericano y sus problemas recientes (E/CN.12/CCE/363 y E/CN.12/CCE/363/Rev.1).
5. Notas para el estudio económico anual 1970, sobre el Istmo Centroamericano: I. Guatemala; II. El Salvador; III. Honduras; IV. Nicaragua; V. Costa Rica, y VI. Panamá (CEPAL/MEX/71/3).
6. Nota sobre México para el Estudio Económico de América Latina, 1970 (CEPAL/MEX/71/7).
7. Proyectos de normas de trabajo CRNE-13A, CRNE-13B y CRNE-14 (CCE/SC.5/CRNE/VII/2).
8. Istmo Centroamericano: Reseña de actividades en el sector eléctrico. Segundo Semestre de 1970 (CEPAL/MEX/71/6).
9. En torno a la reestructuración del Mercado Común Centroamericano (s/sigla).
10. Centroamérica y Panamá: Estadísticas de energía eléctrica, 1969 (E/CN.12/CCE/SC.5/81).

### b) Publicaciones impresas

1. Estudio Económico de América Latina, 1969.
2. Boletín Económico de América Latina, Vol. VI, No. 2.
3. La distribución del ingreso en América Latina (E/CN.12/863).

